

شركة البحرين للتسهيلات التجارية

القوائم المالية المرحلية  
الموحدة المختصرة

٣١ مارس ٢٠٢٣

## تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب.

### المقدمة

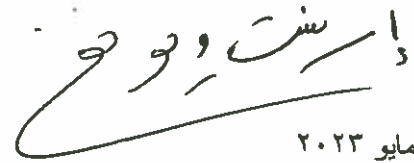
لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لشركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب. ("الشركة") وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠٢٣، والتي تتكون من القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ مارس ٢٠٢٣ والقوائم المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية" هو من مسؤولية مجلس إدارة المجموعة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه استفسارات بشكل أساسي إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدى رأي تدقيق حول هذه القوائم.

### الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.



٨ مايو ٢٠٢٣  
المنامة، مملكة البحرين

شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب.  
القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي  
في ٣١ مارس ٢٠٢٣

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف دينار بحريني	(مراجعة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف دينار بحريني	ايضاح	الموجودات
٤٠,٧٠٢	٢٤,٥٦٠		نقد وأرصدة لدى بنوك
١٩٧,٦٠٥	١٨٨,٥٣٣	٦	قروض وسلف للعملاء
٣,٠٢٦	٢,٨١٧	٧	ذمم تجارية مدينة المخزون
١٦,٤٧٢	١٧,٧١٤	٨	عقارات استثمارية
١٠,٥٠٢	١٠,٤٣٧		عقارات ومعدات
٢٤,٦١٣	٢٥,٠٤٥		موجودات أخرى
٥,٥٥٨	٦,٦٥٧	٩	
<u>٢٩٨,٤٧٨</u>	<u>٢٧٥,٧٦٣</u>		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
١٦,٩٢٤	٢٢,٨٤٥		ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
١٤٣,٩١٥	١٢٠,٩٢٠		قروض بنكية لأجل
<u>١٦٠,٨٣٩</u>	<u>١٤٣,٧٦٥</u>		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
٢٠,٤١٩	٢٠,٤١٩		رأس المال
(٥٩٩)	(٥٩٩)		أسهم خزانة
١٠,٢١٠	١٠,٢١٠		احتياطي قانوني
٢٥,٢٩٢	٢٥,٢٩٢		علاوة اصدار أسهم
٢٩,٩٣٠	٢٩,٤٤٠		احتياطيات أخرى
٥٢,٣٨٧	٤٧,٢٣٦		أرباح مستبقة
<u>١٣٧,٦٣٩</u>	<u>١٣١,٩٩٨</u>		مجموع حقوق الملكية
<u>٢٩٨,٤٧٨</u>	<u>٢٧٥,٧٦٣</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية


عبدالله عبدالرزاق بوخوة  
الرئيس التنفيذي


د. عبد الرحمن علي سيف  
نائب الرئيس


عبد الرحمن يوسف فخرو  
رئيس مجلس الإدارة

شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب.  
القائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر  
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣

(مراجعة) لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	(مراجعة) لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠٢٢	٢٠٢٣	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٦,٧٥٦	٥,٣٥٧	فوائد مكتسبة
(١,٧٨١)	(٢,٣٥١)	فوائد مدفوعة
٤,٩٧٥	٣,٠٠٦	صافي الفوائد المكتسبة
٧,٩٦٧	٩,٨٦٧	إيرادات السيارات
(٦,٥٣٥)	(٨,٠٩٠)	تكلفة المبيعات
١,٤٣٢	١,٧٧٧	إجمالي الربح الناتج من إيرادات السيارات
٩٦٥	٩٤٦	صافي دخل الرسوم والعمولات
٤١	-	ربح من بيع مخزون العقارات
١٣٧	١٤٢	دخل الإيجار والتأمين
٧,٥٥٠	٥,٨٧١	مجموع الدخل التشغيلي
٦٧	٦٧٠	إيرادات اخرى
(١,٩١١)	(١,٩٣٥)	الرواتب والتكاليف ذات الصلة
(٢,٢٥٨)	(٢,٣٥٠)	مصروفات تشغيلية
٣,٤٤٨	٢,٢٥٦	الربح قبل المخصص على الأدوات المالية
(١,٧٨١)	(٣,٣٧٨)	مخصصات القروض والذمم المدينة، مخصصاً منها المبالغ المستردة
١,٦٦٧	(١,١٢٢)	(الخسارة) / الربح للفترة
٨ فلس	(٦) فلس	العائد الأساسي والمخفض بواقع ١٠٠ فلس للسهم

  
عبدالله عبدالرزاق بوخوة  
الرئيس التنفيذي

  
د. عبد الرحمن علي سيف  
نائب الرئيس

  
عبد الرحمن يوسف فخر  
رئيس مجلس الإدارة

(مراجعة)	(مراجعة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية
في ٣١ مارس	في ٣١ مارس
٢٠٢٢	٢٠٢٣
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
١,٦٦٧	(١,١٢٢)
(الخسارة) / الربح للفترة	
(الخسارة) / الدخل الشامل الآخر:	
البنود التي سيتم أو من الممكن إن يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر	
صافي التغيرات في احتياطي تحوط التدفقات النقدية	
٢,٠٣٥	(٤٨١)
٣,٧٠٢	(١,٦٠٣)
مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل للفترة	

(مراجعة)									
الاحتياطيات والأرباح المستبقاة									
الاحتياطيات الأخرى									
مجموع	أرباح	احتياطي	احتياطي	احتياطي	علاوة اصدار	احتياطي	أسهم	رأس	
حقوق الملكية	مستبقاة	عام	التبرعات	التدفقات النقدية	أسهم	قانوني	خزانة	المال	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١٣٧,٦٣٩	٥٢,٣٨٧	٢٧,٥٠٠	٢٤٨	٢,١٨٢	٢٥,٢٩٢	١٠,٢١٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	كما في ١ يناير ٢٠٢٣
(٤,٠٢٩)	(٤,٠٢٩)	-	-	-	-	-	-	-	المخصصات المتعلقة بسنة ٢٠٢٢ (معتمدة من قبل المساهمين):
١٣٣,٦١٠	٤٨,٣٥٨	٢٧,٥٠٠	٢٤٨	٢,١٨٢	٢٥,٢٩٢	١٠,٢١٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	- أرباح أسهم معلنة لحاملي الأسهم
(١,١٢٢)	(١,١٢٢)	-	-	-	-	-	-	-	الرصيد بعد المخصصات لسنة ٢٠٢٢
(٤٨١)	-	-	-	(٤٨١)	-	-	-	-	الخسارة الشاملة للفترة:
١٣٢,٠٠٧	٤٧,٢٣٦	٢٧,٥٠٠	٢٤٨	١,٧٠١	٢٥,٢٩٢	١٠,٢١٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	الخسارة للفترة
(٩)	-	-	(٩)	-	-	-	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى:
١٣١,٩٩٨	٤٧,٢٣٦	٢٧,٥٠٠	٢٣٩	١,٧٠١	٢٥,٢٩٢	١٠,٢١٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	- صافي التغيرات في احتياطي تحوط التدفقات النقدية
									استخدام احتياطي التبرعات
									في ٣١ مارس ٢٠٢٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب.  
القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية  
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣

(مراجعة)									
الاحتياطيات والأرباح المستبقاة									
الاحتياطيات الأخرى									
مجموع	أرباح	احتياطي	احتياطي	احتياطي	علاوة اصدار	احتياطي	أسهم	رأس	
حقوق الملكية	مستبقاة	عام	التبرعات	التدفقات النقدية	أسهم	قانوني	خزانة	المال	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١٣٤,٩٢٠	٥٤,٤٠٨	٢٧,٠٠٠	٣٠٣	(٢,١١٣)	٢٥,٢٩٢	١٠,٢١٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	كما في ١ يناير ٢٠٢٢
<b>المخصصات المتعلقة بسنة ٢٠٢١ (معتمدة من قبل المساهمين):</b>									
-	(١٥٠)	-	١٥٠	-	-	-	-	-	- تبرعات معتمدة
(٥,٠٣٦)	(٥,٠٣٦)	-	-	-	-	-	-	-	- أرباح أسهم معلنه لحاملي الأسهم
-	(٥٠٠)	٥٠٠	-	-	-	-	-	-	- المحول إلى الاحتياطي العام
١٢٩,٨٨٤	٤٨,٧٢٢	٢٧,٥٠٠	٤٥٣	(٢,١١٣)	٢٥,٢٩٢	١٠,٢١٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	الرصيد بعد المخصصات لسنة ٢٠٢١
<b>الدخل الشامل للفترة:</b>									
١,٦٦٧	١,٦٦٧	-	-	-	-	-	-	-	الربح للفترة
<b>الدخل الشامل الأخر:</b>									
٢,٠٣٥	-	-	-	٢,٠٣٥	-	-	-	-	- صافي التغيرات في احتياطي تحوط التدفقات النقدية
١٣٣,٥٨٦	٥٠,٣٨٩	٢٧,٥٠٠	٤٥٣	(٧٨)	٢٥,٢٩٢	١٠,٢١٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	
(١)	-	-	(١)	-	-	-	-	-	استخدام احتياطي التبرعات
١٣٣,٥٨٥	٥٠,٣٨٩	٢٧,٥٠٠	٤٥٢	(٧٨)	٢٥,٢٩٢	١٠,٢١٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	في ٣١ مارس ٢٠٢٢

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

(مراجعة)		(مراجعة)	
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية	
في ٣١ مارس		في ٣١ مارس	
٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣
ألف	ألف	دينار بحريني	دينار بحريني
<b>الأنشطة التشغيلية</b>			
قروض مسددة وفوائد مستلمة وايصالات ائتمانية أخرى ذات الصلة			
المبالغ النقدية المستلمة من بيع السيارات			
عمولات تأمين مستلمة			
المتحصل من بيع مخزون العقارات			
دخل الإيجار والتأمين المستلم			
قروض وسلف للعملاء			
مدفوعات للموردين			
مدفوعات المصروفات التشغيلية			
فوائد مدفوعة			
<b>صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية</b>			
<b>الأنشطة الاستثمارية</b>			
مصروفات رأسمالية لشراء عقارات ومعدات			
المتحصل من بيع عقارات ومعدات			
وديعة ثابتة لدى البنوك مع أجل استحقاق يزيد عن ٣ أشهر			
<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية</b>			
<b>الأنشطة التمويلية</b>			
قروض بنكية مستلمة			
قروض بنكية مدفوعة			
تبرعات مدفوعة			
<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية</b>			
<b>صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه</b>			
النقد وما في حكمه في ١ يناير			
<b>النقد وما في حكمه في ٣١ مارس</b>			
يشتمل النقد وما في حكمه على ما يلي:			
نقد وأرصدة لدى بنوك			
ناقصا:			
النقد المقيد			
وديعة ثابتة لدى البنوك مع أجل استحقاق يزيد عن ٣ أشهر			



## ١ التأسيس والنشاط

شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مؤسسة ومسجلة في مملكة البحرين. تقوم الشركة بمنح قروض قصيرة ومتوسطة وطويلة الأجل وإصدار بطاقات ائتمانية. وقد حصلت الشركة بتاريخ ٢٦ يونيو ٢٠٠٥ على ترخيص من قبل مصرف البحرين المركزي للعمل كمؤسسة مالية وخاضعة لإشرافه. هذه المعلومات المالية هي القوائم المرحلية الموحدة المختصرة المراجعة ("القوائم المرحلية الموحدة المختصرة") للشركة وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة") لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣.

## ٢ أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية".

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً للقواعد والأنظمة المعمول بها الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. تتطلب هذه القواعد والأنظمة تطبيق جميع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي.

إن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة مراجعة وغير مدققة. ولا تشمل على جميع المعلومات المطلوبة لإعداد قوائم مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع آخر قوائم مالية موحدة مدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. ومع ذلك، تم تضمين الإيضاحات التوضيحية المختارة لتفسير الأحداث والمعاملات الهامة لفهم التغييرات في المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة منذ آخر قوائم مالية سنوية موحدة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

## ٣ السياسات المحاسبية الهامة

### ٣-١ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة مطبقة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، باستثناء تطبيق المعايير الجديدة أو بعض التعديلات التي أدخلت على المعايير القائمة التي أصبحت نافذة للمجموعة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣. لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي معيار أو تفسير أو تعديل تم إصداره ولكنه غير إلزامي بعد.

يتم تطبيق العديد من التعديلات والتفسيرات لأول مرة في سنة ٢٠٢٣، ولكن ليس لها أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

### ٣-١-١ تعريف التقديرات المحاسبية – التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٨

توضح التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٨ التمييز بين التغييرات في التقديرات المحاسبية والتغييرات في السياسات المحاسبية وتصحيح الأخطاء. كما أنها توضح كيفية استخدام المنشآت لتقنيات القياس ومدخلاته لوضع التقديرات المحاسبية.

يسرى هذا التعديل على فترات إعداد التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣. لم يكن للتعديلات أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣-١ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة مطبقة من قبل المجموعة (تتمة)

٣-١-٢ الإفصاح عن السياسات المحاسبية - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المتعلقة ببيان الممارسة رقم ٢

تقدم التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المتعلقة ببيان الممارسة رقم ٢ بشأن إصدار آراء جوهرية توجيهات ونماذج لمساعدة المنشآت على تطبيق الآراء الجوهرية حول الإفصاح عن السياسات المحاسبية. تهدف التعديلات إلى مساعدة المنشآت على تقديم إفصاحات بشأن السياسات المحاسبية التي تكون أكثر فائدة من خلال استبدال متطلبات المنشآت بالإفصاح عن سياساتها المحاسبية "الجوهرية" بشرط الإفصاح عن سياساتها المحاسبية "الجوهرية" وإضافة توجيهات حول كيفية تطبيق المنشآت لمفهوم الأهمية الجوهرية في اتخاذ القرارات المتعلقة بالإفصاح عن السياسات المحاسبية.

لم يكن للتعديلات أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة، ولكن من المتوقع أن تؤثر على الإفصاحات المتعلقة بالسياسة المحاسبية في القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة.

#### ٣-٢ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

لم تكن هناك أي معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة صادرة كما في ١ يناير ٢٠٢٣ والتي تنطبق على المجموعة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

### ٤ استخدام الإجهادات والتقديرات

يتطلب إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من الإدارة إصدار إجهادات وتقديرات وافتراضات التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المسجلة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. قامت الإدارة باستخدام الإجهادات الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير أوجه عدم التيقن، والتي تم تطبيقها على القوائم المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

#### الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية

وضع معايير لتحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الموجود المالي قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي، وتحديد منهجية التأسيس، ومعلومات النظرة المستقبلية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة واختيار واعتماد النماذج المستخدمة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.

في حكم وضع القواعد ونقاط التحفيز لتحديد ما إذا كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الإثبات المبدئي بتسهيلات التمويل ، مما قد يؤدي إلى انتقال الموجود المالي من "المرحلة الأولى" إلى "المرحلة الثانية". تأخذ المجموعة في الاعتبار المعلومات النوعية والكمية في تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان تواصل المجموعة تقييم المقترضين بحثاً عن مؤشرات أخرى على عدم القدرة على السداد ، مع الأخذ في الاعتبار السبب الكامن وراء أي صعوبة مالية وما إذا كان من المحتمل أن تكون مؤقتة أو على المدى الطويل

#### معقولة معلومات النظرة المستقبلية

يدخل الحكم في تحديد متغيرات معلومات النظرة المستقبلية ذات الصلة بمحافظ تمويل معينة ولتحديد حساسية المعلمات للحركات في هذه المتغيرات في النظرة المستقبلية.

نظراً لأن المتغيرات الاقتصادية الكلية غير مقبولة إحصائياً، فقد استخدمت المجموعة نموذج عامل واحد Vasicek-Merton لتحويل احتمالية التعثر في السداد على المدى إلى احتمالية التعثر في السداد في الوقت بدلاً من نموذج الانحدار وفقاً لسياسة المجموعة المعتمدة. تم استخدام طريقة التحليل المعتمد على Vasicek-Merton للتنبؤ بتعديلات على النظرة المستقبلية من خلال احتساب سعر النفط كمؤشر مركب لمتغيرات اقتصادية كلية. تم النظر في سعر السوق للنفط للسياناريو الأساسي.

#### احتمالية الموزون

تقوم الإدارة في تحديد ترجيح الاحتمالية لكل سيناريو مع الأخذ في الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة لسيناريو الحالة الرئيسية.

## ٥ إدارة المخاطر المالية

إن سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية الخاصة بالمجموعة هي مطابقة لتلك المفصّل عنها في آخر القوائم المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، مع التأكيد على ما هو وارد أدناه:

### المخاطر الائتمانية

قامت المجموعة بإجراء تقييم لمعلومات الاقتصاد الكلي المتاحة ذات الصلة. نتج عن هذا التقييم بعض التغييرات في منهجية وأحكام خسارة الائتمان المتوقعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

بعد الإعلان عن انتهاء برنامج تأجيل الأقساط من قبل مصرف البحرين المركزي ، وارتفاع أسعار الفائدة والضعف الضخمية في العديد من البلدان في جميع أنحاء العالم والتوترات الجيوسياسية المستمرة. نظرت المجموعة أيضاً في تأثير البيئة الاقتصادية الصعبة الناجمة عن كوفيد-١٩، وبناءً عليه، قامت بتحديث المدخلات والافتراضات المستخدمة لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة بما في ذلك المخصصات الإدارية الإضافية.

عزز قسم إدارة المخاطر أيضاً مراقبته لمحفظه التمويل من خلال مراجعة أداء التعرضات للقطاعات المتوقع أن تتأثر بشكل مباشر أو غير مباشر بالتحديات الاقتصادية لتحديد الزيادة الجوهرية للمخاطر الائتمانية المحتملة على أساس نوعي.

### إدارة مخاطر السيولة ورأس المال

يتمثل نهج المجموعة في إدارة مخاطر السيولة في التأكد من أن المجموعة تؤمن تمويلًا أكبر من المتطلبات الحالية والمستقبلية. تقوم المجموعة بشكل مستمر بمراقبة مدى تجاوز الإستلامات التعاقدية للمدفوعات التعاقدية ومستويات السلف الجديدة المرتبطة بمستويات السيولة. تتم مراقبة مخاطر السيولة عن كثب من قبل قسم إدارة المخاطر وقسم المحاسبة ويتم رفع تقارير عنها إلى لجنة الموجودات والمطلوبات ومجلس الإدارة.

تواصل المجموعة معايرة سيناريوهات اختبار الضغط لظروف السوق الحالية من أجل تقييم التأثير على المجموعة في بيئة الإجهاد الحالية الشديدة. كما في تاريخ التقرير المالي ، ظل مركز السيولة والتمويل للمجموعة قويًا وفي وضع جيد لاستيعاب وإدارة آثار هذا الاضطراب.

### إدارة المخاطر التشغيلية

هدف المجموعة هو إدارة المخاطر التشغيلية وذلك لتحقيق التوازن بين تجنب الخسائر المالية والأضرار، وسمعة المجموعة مع فعالية التكلفة الإجمالية وتجنب إجراءات الرقابة التي تقيد المبادرة والإبداع.

تدير المجموعة المخاطر التشغيلية من خلال السياسات والإجراءات لتحديد وتقييم ومراقبة وإدارة المخاطر والإبلاغ عنها. بالإضافة إلى ذلك، قبل تنفيذ المنتجات والخدمات الجديدة، يتم مراجعتها وتقييمها لمخاطر التشغيل. يستخدم قسم إدارة المخاطر بالمجموعة سياسات وإجراءات داخلية واضحة ومنهجية التقييم الذاتي للتحكم في المخاطر (RCSA) لتقليل احتمالية وقوع أي خسائر تشغيلية. عند الاقتضاء، يتم تخفيف المخاطر عن طريق التأمين.

## ٦ قروض وسلف للعملاء

## (أ) التعرض حسب درجات التصنيف

٣١ مارس ٢٠٢٣ (مراجعة)			
المجموعة ألف	المرحلة ٣ ألف	المرحلة ٢ ألف	المرحلة ١ ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٢٢٧,٢٩٣	٧١,٨٣٧	٢٦,٥٤٩	١٢٨,٩٠٧
(٣٨,٧٦٠)	(٣٣,٨٦٤)	(٣,٩٧٤)	(٩٢٢)
<u>١٨٨,٥٣٣</u>	<u>٣٧,٩٧٣</u>	<u>٢٢,٥٧٥</u>	<u>١٢٧,٩٨٥</u>
القروض والسلف ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة			
القروض والسلف			
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)			
المجموعة ألف	المرحلة ٣ ألف	المرحلة ٢ ألف	المرحلة ١ ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٢٣٣,٠٣٥	٥٥,٤٣٠	٥٠,٠٨٢	١٢٧,٥٢٣
(٣٥,٤٣٠)	(٢٧,٠١٢)	(٧,١٠٥)	(١,٣١٣)
<u>١٩٧,٦٠٥</u>	<u>٢٨,٤١٨</u>	<u>٤٢,٩٧٧</u>	<u>١٢٦,٢١٠</u>
القروض والسلف ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة			
القروض والسلف			

خلال الفترة، سجلت المجموعة مبالغ مستردة باجمالي ٧٠٣ ألف دينار بحريني (٢٠٢٢: ٦٦٧ ألف دينار بحريني) من القروض المشطوبة مسبقاً.

## (ب) التغيير في الخسائر الائتمانية المتوقعة

(مراجعة)				
المرحلة ٣				
المجموعة ألف	مقيمة بشكل خاص ألف	مقيمة بشكل جماعي ألف	المرحلة ٢ ألف	المرحلة ١ ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٣٥,٤٣٠	٢,٩٩٨	٢٤,٠١٤	٧,١٠٥	١,٣١٣
-	-	١,٣٨١	(٢,٣٥٩)	٩٧٨
٤,٠٧٢	(١٤١)	٦,٣٥٤	(٧٧٢)	(١,٣٦٩)
(٧٤٢)	٢١٧	(٩٥٩)	-	-
<u>٣٨,٧٦٠</u>	<u>٣,٠٧٤</u>	<u>٣٠,٧٩٠</u>	<u>٣,٩٧٤</u>	<u>٩٢٢</u>
٢٠٢٣				
الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ١ يناير ٢٠٢٣				
صافي المحول بين المراحل				
صافي (الاسترجاع) / المخصص للفترة				
صافي المبالغ (المشطوبة) / المعادة خلال الفترة				
الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في				
٣١ مارس ٢٠٢٣				

٦ قروض وسلف للعملاء (تتمة)

(ب) التغير في الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

(مدققة)					
المجموعة	المرحلة ٣		المرحلة ٢	المرحلة ١	
	مقيمة بشكل خاص	مقيمة بشكل جماعي			
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	٢٠٢٢
٣٣,٧٩٠	٣,٨٣٤	١٨,٨٤٣	٧,٢٠١	٣,٩١٢	الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ١ يناير ٢٠٢٢
-	-	٩٦٤	(٢,٨٦٤)	١,٩٠٠	صافي المحول بين المراحل
١١,٩٣٤	٢٧٩	١٣,٣٨٦	٢,٧٦٨	(٤,٤٩٩)	صافي (الاسترجاع) / المخصص للسنة
(١٠,٢٩٤)	(١,١١٥)	(٩,١٧٩)	-	-	صافي المبالغ المشطوبة خلال السنة
٣٥,٤٣٠	٢,٩٩٨	٢٤,٠١٤	٧,١٠٥	١,٣١٣	الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٧ ذم تجارية مدينة

(مدققة)	(مراجعة)
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣١ مارس ٢٠٢٣
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٥,٠٩٨	٤,٨٩٨
(٢,٠٧٢)	(٢,٠٨١)
٣,٠٢٦	٢,٨١٧

ذم تجارية مدينة  
ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

التغير في الخسائر الائتمانية المتوقعة

(مدققة)	(مراجعة)
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣١ مارس ٢٠٢٣
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٢,٠٣٩	٢,٠٧٢
٧٦	٩
(٤٣)	-
٢,٠٧٢	٢,٠٨١

في بداية الفترة / السنة  
المخصص للفترة / السنة  
مبالغ مشطوبة خلال الفترة / السنة  
في نهاية الفترة / السنة

## ٨ المخزون

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف دينار بحريني	(مراجعة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف دينار بحريني	
٨,٢١٨	٩,٢٣٣	مخزون السيارات:
٦,٧٥٢	٧,٠٠٠	- المركبات
٢,٢٩١	٢,٢٩١	- قطع الغيار
١٧,٢٦١	١٨,٥٢٤	مخزون العقارات
(٧٨٩)	(٨١٠)	مخصص المركبات وقطع الغيار
١٦,٤٧٢	١٧,٧١٤	

## التغير في المخصصات (للمركبات وقطع الغيار)

(مدققة) ٢٠٢٢ ألف دينار بحريني	(مراجعة) ٢٠٢٣ ألف دينار بحريني	
٧٥١	٧٨٩	في بداية الفترة / السنة
١٢١	٢١	صافي المخصص للفترة / السنة
(٨٣)	-	المستخدم
٧٨٩	٨١٠	كما في نهاية الفترة / السنة

## ٩ موجودات أخرى

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف دينار بحريني	(مراجعة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف دينار بحريني	
٢,٢٣٠	١,٧٦٩	أدوات مالية مشتقة
١,٩٦٩	٢,٠٧٥	مدفوعات مقدمة للموردين
٦٠٨	١,٢٨١	مصاريف مدفوعة مسبقاً
٤٩٩	١,١٨٩	ضريبة القيمة المضافة المسترجعة
٢٥٢	٣٤٣	أخرى
٥,٥٥٨	٦,٦٥٧	

## ١٠ معاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

المساهمون الرئيسيون للشركة هم الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي وبنك البحرين والكويت ش.م.ب. وبنك البحرين الوطني ش.م.ب. الذين يمتلكون حصة ملكية بنسبة ٣٠,٩٪ و ٢٣,٠٪ و ١١,٢٪ على التوالي من رأس مال الشركة كما في ٣١ مارس ٢٠٢٣. لدى الشركة المعاملات التالية مع بنك البحرين والكويت ش.م.ب. وبنك البحرين الوطني ش.م.ب.:

(مدققة)	(مراجعة)	
٣١ ديسمبر	٣١ مارس	
٢٠٢٢	٢٠٢٣	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٠,٠٩٩	٢٠,٠٩٥	المساهمون:
١,٨٧٢	١,٢٤١	قروض لأجل
		أرصدة لدى بنوك
(مراجعة)	(مراجعة)	
٣١ مارس	٣١ مارس	
٢٠٢٢	٢٠٢٣	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٤٥	٣٥٠	فوائد مدفوعة
-	٩٩	مبيعات السيارات

## موظفي الإدارة الرئيسيين:

المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة هي معاملات مع موظفي الإدارة الرئيسيين أو أفراد عائلاتهم المباشرين.

إن موظفي الإدارة العليا هم الأشخاص الذين لديهم السلطة والمسؤولية للتخطيط والتوجيه ومراقبة أعمال المجموعة. يتألف موظفو الإدارة العليا من أعضاء مجلس الإدارة، والإدارة التنفيذية والرئيس التنفيذي، نائب الرئيس التنفيذي، الموظفين المعتمدين من قبل مصرف البحرين المركزي و المدراء العامون.

(مراجعة)	(مراجعة)	
٣١ مارس	٣١ مارس	
٢٠٢٢	٢٠٢٣	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٤٧٢	٤٦٢	الرواتب ومكافآت الموظفين القصيرة الأجل
١٥٦	١١٥	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأتعاب حضور الاجتماعات
-	٢٣	مبيعات وخدمات وتأجير السيارات
٨١٧	٧٦٢	قروض وسلف *

\* تم تسجيل مخصصات قدرها ١٨٣ ألف دينار بحريني (٢٠٢٢: ١٦٠ ألف دينار بحريني) مقابل خسائر انخفاض قيمة القروض والسلف مع الأطراف ذوي العلاقة.

## ١١ أرباح الأسهم

في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٩ مارس ٢٠٢٣، وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بواقع ٢٠ فلساً للسهم الواحد (٢٠٢١: ٢٥ فلساً للسهم) بقيمة إجمالية ٤,٠٢٩ ألف دينار بحريني لعام ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٥,٠٣٦ ألف دينار بحريني).

## ١٢ معلومات القطاعات التشغيلية

(الخسارة) / الربح		الإيرادات		
الثلاثة أشهر المنتهية	الثلاثة أشهر المنتهية	الثلاثة أشهر المنتهية	الثلاثة أشهر المنتهية	
في ٣١ مارس ٢٠٢٢	في ٣١ مارس ٢٠٢٣	في ٣١ مارس ٢٠٢٢	في ٣١ مارس ٢٠٢٣	
(مراجعة) ألف	(مراجعة) ألف	(مراجعة) ألف	(مراجعة) ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٣٠٣	(١,٨٨٢)	٧,٥٥٥	٦,١٧١	تمويل العملاء
٣٥٢	٦٣٤	٧,٩٦٦	٩,٨٦٦	السيارات
(١٠)	٢	١٢٦	١٣٣	التأمين
٢٢	١٢٤	٨٠٤	١٤٢	العقارات
<u>١,٦٦٧</u>	<u>(١,١٢٢)</u>	<u>١٦,٤٥١</u>	<u>١٦,٣١٢</u>	

تتركز غالبية موجودات ومطلوبات المجموعة في قطاعي التمويل والسيارات. بلغ مجموع الموجودات ٢١٢,٩٣٧ ألف دينار بحريني و٤٦,١٤٥ ألف دينار بحريني كما في ٣١ مارس ٢٠٢٣ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٢٣٨,٠٤٩ ألف دينار بحريني و٤٣,٨٧٢ ألف دينار بحريني) وبلغ مجموع المطلوبات ١٣٤,٢٦١ ألف دينار بحريني و ٩,١٦٢ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ١٥٢,٤٨٨ ألف دينار بحريني و ٧,٩٢٣ ألف دينار بحريني) في قطاعي التمويل والسيارات على التوالي.

## ١٣ القيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق الرئيسي في تاريخ القياس، أو السوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليه في ذلك التاريخ في حال غياب السوق الرئيسي. تعكس القيمة العادلة للمطلوبات مخاطر عدم أدائها.

يستند تعريف القيمة العادلة إلى افتراض استمرارية المنشأة، دون وجود نية أو حاجة لتصفيتها أو تقليص حجم عملياتها بصورة جوهرية، أو إجراء المعاملات بشروط سلبية.

تم تصنيف وقياس الموجودات المالية للمجموعة بالتكلفة المطفأة. تم تصنيف وقياس المطلوبات المالية للمجموعة بالتكلفة المطفأة، بخلاف المشتقات التي تم تصنيفها وقياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.

## التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تقيس المجموعة القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام التسلسل الهرمي التالي، والتي تعكس أهمية المدخلات المستخدمة في عملية القياس.

المستوى ١: الأسعار المسعرة (غير المعدلة) في السوق النشطة للموجودات والمطلوبات المماثلة.

المستوى ٢: تقنيات التقييم مبنية على مدخلات يمكن رصدها إما مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (مستمدة من الأسعار). وتتضمن هذه الفئة على أدوات تم تقييمها بسعر السوق في أسواق نشطة لأدوات مماثلة. الأسعار المعلنة لأدوات مماثلة في أسواق أقل نشاط أو أساليب تقييم أخرى، حيث أن جميع المدخلات المهمة يمكن رصدها من معلومات السوق.

المستوى ٣: تقنيات باستخدام مدخلات لا يمكن رصدها وتتكون هذه الفئة على أدوات تم استخدام تقنيات تقييم غير مبنية على مدخلات لا يمكن رصدها.



### ١٣ القيمة العادلة (تتمة)

#### ١) الموجودات والمطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

تقدر القيمة العادلة للمشتقات غير المتداولة، على أساس المبالغ التي سوف تستلمها المجموعة أو يتم دفعها لإنهاء العقد في تاريخ إعداد التقارير المالية، مع الأخذ في الاعتبار ظروف السوق الحالية والجدارة الائتمانية الحالية للأطراف الأخرى. يتم تصنيف تعرض المجموعة للمشتقات ضمن المستوى ٢ من التسلسل الهرمي.

#### ٢) الموجودات والمطلوبات المالية الغير مقاسة بالقيمة العادلة

يحدد الجدول التالي القيم العادلة للأدوات المالية الغير مقاسة بالقيمة العادلة ويتم تحليلها حسب المستوى في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة التي يتم تصنيفها في كل قياس للقيمة العادلة:

القيمة المدرجة ألف	القيمة العادلة ألف	المستوى ٣ ألف	المستوى ٢ ألف	المستوى ١ ألف	٣١ مارس ٢٠٢٣ (مراجعة)
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١٨٨,٥٣٣	١٨٨,٥٣٣	١٨٨,٥٣٣	-	-	قروض وسلف للعملاء
١٢٠,٩٢٠	١٢٠,٩٢٠	١٢٠,٩٢٠	-	-	قروض بنكية لأجل

القيمة المدرجة ألف	القيمة العادلة ألف	المستوى ٣ ألف	المستوى ٢ ألف	المستوى ١ ألف	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١٩٧,٦٠٥	١٩٧,٦٠٥	١٩٧,٦٠٥	-	-	قروض وسلف للعملاء
١٤٣,٩١٥	١٤٣,٩١٥	١٤٣,٩١٥	-	-	قروض بنكية لأجل

بالنسبة للقروض والسلف المقدمة للعملاء، فإن متوسط سعر الفائدة على محفظة القروض يتماشى مع أسعار السوق الحالية للتسهيلات المماثلة، وبالتالي بعد النظر في التعديلات لمخاطر الدفع المسبق ومخصصات الانخفاض في القيمة، لا يتوقع أن تختلف القيمة المدرجة بشكل جوهري عن القيمة العادلة لتلك الموجودات.

القيمة العادلة للقروض البنكية لأجل والسندات الصادرة تقارب قيمتها المدرجة، لأنها ذات معدلات فائدة عائمة. القيم العادلة لكافة الأدوات المالية الأخرى تقارب قيمها المدرجة نتيجة لطبيعتها قصيرة الأجل.

### ١٤ أرقام المقارنة

تم إعادة تجميع بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع عرض الفترة الحالية. ولم يؤثر إعادة التجميع هذا على الربح أو الدخل الشامل أو مجموع حقوق الملكية للفترة المسجلة مسبقاً.